

Dịch vụ ngôn ngữ

Trên trang này

- Về Tòa án
- Yêu cầu một thông dịch viên
- Dịch văn bản trên trang mạng này

[Chèn tên ngôn ngữ được dịch]

Về Tòa án

Tòa án Tái xét Hành chính là một cơ quan độc lập có thể xem xét nhiều quyết định khác nhau của các cơ quan, ban ngành hoặc bộ trưởng của Chính phủ Úc. Nếu quý vị không đồng ý với quyết định, quý vị có thể nộp đơn yêu cầu chúng tôi xem xét lại.

Yêu cầu một thông dịch viên

[Chèn hình ảnh biểu tượng thông dịch viên quốc gia]

Quý vị có thể cần một thông dịch viên khi:

- quý vị muốn đặt câu hỏi cho chúng tôi về trường hợp của quý vị hoặc quy trình của chúng tôi
- chúng tôi đã yêu cầu quý vị tham gia vào một phiên điều trần, hội nghị hoặc cuộc họp khác về trường hợp của quý vị.

Đối với một phiên điều trần hoặc hội nghị

Nếu tiếng Anh không phải là ngôn ngữ mẹ đẻ của quý vị và quý vị đã được yêu cầu tham gia một phiên điều trần hoặc hội nghị tại Tòa án, quý vị có thể yêu cầu chúng tôi sắp xếp một thông dịch viên cho quý vị. Chúng tôi sẽ trả cho thông dịch viên.

Vui lòng đọc hướng dẫn trong bất kỳ thư hoặc email nào chúng tôi gửi cho quý vị và sau đó cho chúng tôi biết nếu quý vị cần thông dịch viên trước ngày diễn ra phiên điều trần hoặc hội nghị.

Quý vị không thể yêu cầu người thân hoặc bạn bè thông dịch cho mình tại phiên điều trần hoặc hội nghị.

Liên hệ với chúng tôi

Với chi phí cho một cuộc gọi điện thoại địa phương, quý vị có thể sử dụng Dịch vụ Thông và Phiên dịch (TIS) để nói chuyện với chúng tôi bằng ngôn ngữ của quý vị.

Trước khi quý vị gọi, hãy có đầy đủ tất cả các thông tin hoặc thư của Tòa án.

1. Hãy gọi TIS theo số 131 450 (hoặc +61 3 9268 8332, nếu quý vị ở nước ngoài).

2. Hãy nói cho tổng đài viên biết:

- ngôn ngữ của quý vị
- tên của chúng tôi (Tòa án Tái xét Hành chính)
- số điện thoại của chúng tôi (1800 228 333)

3. TIS sẽ kết nối quý vị với chúng tôi. Giờ làm việc của chúng tôi là từ 8:30 sáng đến 5 giờ chiều.

Dịch văn bản trên trang mạng này

Trang mạng của chúng tôi có một công cụ có thể giúp dịch thông tin sang hơn 28 thứ tiếng/ngôn ngữ. Hầu hết các trình duyệt internet cũng có cài đặt để giúp quý vị đọc văn bản bằng ngôn ngữ của mình.

Thông tin quan trọng

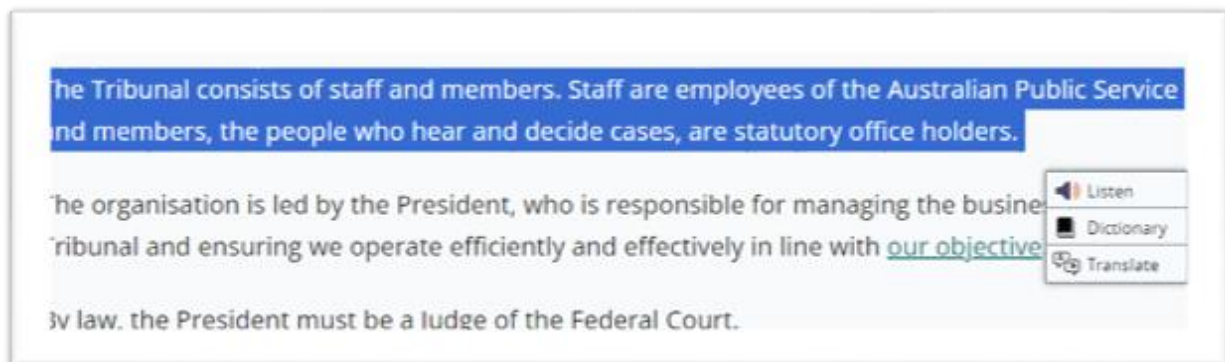
Bất kỳ văn bản nào quý vị dịch bằng công cụ tự động mà chưa được người nào dịch, nên có thể không chính xác. Quý vị nên tìm thêm sự trợ giúp nếu cần dựa vào thông tin đã dịch vì lý do pháp lý.

Khi quý vị sử dụng công cụ trên trang mạng của chúng tôi, được cung cấp thông qua một công ty có tên là ReadSpeaker, văn bản được dịch bằng phần mềm do Google Translate cung cấp. Chúng tôi đã thực hiện những nỗ lực hợp lý để cung cấp bản dịch chính xác, tuy nhiên, không có bản dịch tự động nào là hoàn hảo và cũng không nhằm mục đích thay thế người dịch. Các bản dịch được cung cấp như một dịch vụ cho người dùng trang mạng này và được cung cấp 'nguyên trạng'. Không có sự bảo đảm dưới bất kỳ hình thức nào, dù rõ ràng hay ngụ ý, về tính chính xác, độ tin cậy hoặc tính đúng đắn. Cả ReadSpeaker và Tòa án Tái xét Hành chính đều không chịu trách nhiệm về bản dịch dưới bất kỳ hình thức nào.

Cách dịch

Các hướng dẫn bên dưới hoạt động tốt với hầu hết các thiết bị màn hình lớn như máy tính để bàn.

1. Đánh dấu văn bản quý vị muốn dịch bằng chuột và con trỏ. Một cửa sổ có 3 lựa chọn sẽ hiện ra.



Tòa án bao gồm các nhân viên và thành viên. Nhân viên là nhân viên của Cơ quan Dịch vụ Công của Úc và các thành viên, những người xét xử và quyết định các vụ việc, là những người giữ chức vụ theo luật định.

Tổ chức này được lãnh đạo bởi một Chủ tọa, người chịu trách nhiệm quản lý hoạt động của Tòa án và đảm bảo chúng tôi hoạt động hiệu quả và có hiệu suất phù hợp với mục tiêu của mình.

Theo luật, Chủ tọa phải là một quan tòa của Tòa án Liên bang.

2. Chọn 'Dịch' và sau đó tìm kiếm hoặc cuộn xuống danh sách để tìm ngôn ngữ của quý vị.



Nghe
Từ điển
Dịch
Tìm ngôn ngữ
Tiếng Ả-rập
Tiếng Trung (Quan Thoại)
Tiếng Đan-mạch
Tiếng Hà-Lan
Tiếng Anh
Tiếng Phần-lan
Tiếng Pháp
Tiếng Đức
Tiếng Hy Lạp

3. Văn bản quý vị đánh dấu sẽ được dịch ngay khi quý vị chọn ngôn ngữ. Trong ví dụ này, chúng tôi đã chọn tiếng Ả Rập.












Xin lưu ý: văn bản đã được dịch để thuận tiện cho quý vị bằng phần mềm dịch do Google Translate cung cấp. Chúng tôi đã thực hiện những nỗ lực hợp lý để cung cấp một bản dịch

chính xác, tuy nhiên, không có bản dịch tự động nào là hoàn hảo và cũng không nhằm mục đích thay thế người dịch.

Bản dịch được cung cấp như một dịch vụ cho người dùng của trang mạng này và được cung cấp "nguyên trạng". Không có sự bảo đảm dưới bất kỳ hình thức nào, dù rõ ràng hay ngụ ý, về tính chính xác, độ tin cậy hoặc tính đúng đắn. Cả ReadSpeaker và chủ sở hữu trang mạng đều không chịu trách nhiệm về bản dịch.

Tôi hiểu


Đóng


 **TRANSLATE**          

Please note: The text has been translated for your convenience using translation software powered by Google Translate. Reasonable efforts have been made to provide an accurate translation, however, no automated translation is perfect nor is it intended to replace human translators. Translations are provided as a service to users of this website, and are provided "as is." No warranty of any kind, either expressed or implied, is made as to the accuracy, reliability, or correctness. Neither ReadSpeaker nor the website owner is in any way responsible for the translation.

I UNDERSTAND

تتكون المحكمة من موظفين وأعضاء. الموظفون هم موظفون في الخدمة العامة الأسترالية، أما الأعضاء، وهم الأشخاص الذين يستمعون إلى القضايا ويقررون فيها، فهم شاعلو مناصب قانونية.

powered by  Translate

 Close 